

# دڙدا آتا گواچي نا افسانه غائي ٿيٺي ثقافت نادر وشم

حفظ اللہ

ایم فل اسکار

پروفیسر ڈاکٹر عبدالحیم صادق

ڈاڪٹر یکٹر بلوچستان اسٹڈي سینٹر، جامعہ بلوچستان کوئٹہ

## Abstract

*Short story plays a key role to understand the fiction or prose. It's to be said that the short story infuses as a magical in the mind of a reader when it is read simultaneously. It compels the reader to understand the aestheticity of life and truth. This article demonstrates a critical analysis of the great Brahui writer "Gul Bangulzai entitled as "darda Ata Gwaci. This story basically presents shadow of real life of the Brahui- Balochi people in Balochistan. This paper focuses the nomadic life, the collective grievances and cultural norms dwell in rural areas of the mainland of Balochistan. This paper also exerts an importance of great interest that the author explains the season of the year, blooming of the flower, steppes and plains of Balochistan, and flowing of the rivers in a realistic way. The main objective of this paper is to illustrate all aspects, mentioned in the story in a critical way.*

**Key words:** *darda Ata Gwaci, Short Story, Reader.*

قصہ او داستان نا پوکننا دروشم اے آزمانک یا افسانه پاره۔ (مراد، 2011، 33) داصل اٹ انگریزی آن برکو صنف اسے دادے انگریزی ٿي Short Story پاره۔ دا قصہ یاناول نا گونڈ او چنکا صورت اے داناوڑو ڏوں هم جتا او هموار ائی پلاٹ، کردار اور قصہ سینا شیف و بڑ مونابرے او

### افسانہ نا تعریف ٹی بریک۔

افسانہ ذریعہ اظہارنا ہمو بند اوی آکمال اے کہ ہر اُنی ادب نا ایلو کھوڈ نا مقابلہ اٹ زیات قوت احساس اٹ قاری آس مریک۔ افسانہ نا باروٹ پارہ کہ دا نوشت اُنی جادو گری اس مریک ہند انوشت جادو امبار خوانو کاے تینا خوانگ کن مجبور کیک۔ افسانہ جمالیاتی اظہار تن اوار او اوار سے حقیقت سے ناپوری اے کیک۔

### افسانہ نگار

افسانہ نو شتوک اے افسانہ نگار پارہ دا نا باروٹ مشہور اے کہ اسے وڑٹ دادر یا بے کونزہ ٹی بند کیک۔ مسخت دا کہ افسانہ نگار تینا گونڈ افسانہ ٹی ہمو کلہوئے تینا خوانو کاڑہ سر کیک ہر اکلہو کہ ناول یا داستان سے خوانگ آن پدھو بریک۔ افسانہ نگار افسانہ نا گونڈ ٹی خوانو کاڑکن ہروخت اسے چس اسینا وڑ ذریعہ جوڑ مسونے۔ افسانہ نگار تینا خوانو کا تاذ ہن اے صداقت حقیقت بے چینی بے قراری نا کنڈا منتقل کیک اونا فی شعرا خس کہ پختہ مریک ہم خس او زنداء زید اروڑاٹ پیش کیک۔ افسانہ نگار ہر دور نا صداقت آتے پیش کیک۔

### براہوئی افسانہ نا پد بُن

اسے زبان سینا پد بُن ہمو خخت اسکان مکمل سمجھنگیک ہرا خخت اسکان کہ اوٹی افسانہ شامل مف افسانہ دنیانا کلان متنکنا فن اے۔ براہوئی افسانہ نا صنف بھاز متنکن اف براہوئی ادب ٹی افسانہ براہوئی ادب نا پو سکناو مسمیکیو دور اُنی بس ایلو پو سکنا نتری صنف آتے تن اوار براہوئی افسانہ نا ردوم بھاز تیزی اٹ مس۔

براہوئی ادب نا جائزہ دا ہیت اے ثابت کیک براہوئی ادب اُنی ناول ڈرامہ، انشائی، افسانہ نا اسہ دور اُنی مون آبنگ نا بوجو براہوئی ادب ٹی افسانہ نگاری نا ردوم ناول نگاری او ایلو صنف آتیان زیات مسنه اینوں افسانہ نه صرف بلوچی، پشتون، سندھی بلکہ ایلو زبان تا افسانہ تن برابر خنگ۔

براہوئی ادب ٹی اگرلن افسانہ نگاری اے ہرن تو نے تحریری نوشتہ وڑٹ افسانہ 1955-56 آن دھو بریک۔ (براہوئی، 2007، 130) پٹ پول نارداٹ او لیکوا فسانہ ”مسافر“ اے ہرادے ہیبت خان نوشتہ کرینے ہرا کہ توئی بلوچی کراچی ٹی چھاپ مس۔

### افسانہ نا سر حال

افسانہ نا سر حال زندنا سے پہلو سے درشان کنگ اے افسانہ ٹی راج نارسم درواج حال و حقیقت و میل و ڈکھ جوانی و خرابیک درشان مریرہ۔ افسانہ قاری اے تینا جمالیاتی اظہار قصہ کردار ایلو چندی معلوم داری ناوجہ غان ہمو ماحول آسر کنگ ٹی کامیاب مریک تینا ہند اخوبی ناوجہ غان ادب نا میدان ٹی افسانہ زیات مقبول ارے تینا گونڈی ناسوب آن اینو افسانہ دا ترقی یافتہ دورائی ایلو نشری صنف آتا مقابلہ ٹی زیات پسند کنگ۔ دانخرا ہیت اسے کہ براہوئی افسانہ عمر ٹی چنک منگ آن باوجود ایلو زبان تا افسانہ غاتن پدا فک۔

براہوئی افسانہ نگاری نا دور براہوئی ادب ٹی کم خنگ انتے کہ براہوئی زبانٹ افسانہ پاکستان نا آزادی آن پد شروع مریک۔ افسانہ جدید ادب نا صنف کسے۔ دا سکان افسانہ امو خوڑتی ٹی ہر انواری ہرا چس و دی مردوئی او امو وڑ منگ اف۔ ہرا کہ افسانہ ٹی تجسس کردار پلاٹ، مکان زمان، اسلوب وحدت تاثرنا بھاڑ کم نوشتہ ناخیال تھنگ ۽ اکثر افسانہ نافی خواست آتون او را امو مقصود عیاں مفک انتے افسانہ نگاری اسہ سخت غفن کسے دا ڈکن کلان مُست اسہ بھلوم اس درکار مریک (ناج) نا کی مس تو افسانہ بیرہ اسہ لفظی ۽ مضمون اس مریک۔

براہوئی افسانہ نگارا ک بھاڑی آن کوشت کرینو تینا چاگڑ دعے تینا فی کمال بیٹ نشان تسوںو ہر اخس او تاویں علم مسونے۔ ہر اتیئی گل بنگلوئی نا انداز بیان او نافکری کیفیت قبل داد ۽ افسانہ نگار نا مثال پارہ کہ کیمرہ میں نا مریک۔ کیمرہ میں کل ۽ کیمرہ ٹی کیک بیرہ تینٹ خنگیک۔ براہوئی افسانہ غاتیئی شفاقت نا در وشم نظر بریک۔

انتئے کہ براہوئی سماج ناروایت، دودرسم، زندو مرک، سانگ و برام، لباس خوراک، غلق آپنک خلائق آسادہ غا اسلوب، مقامی آپنک احوال و ماندہ، فعل و مال بزگل بھگ گوروم، لڈو ھمپ پچھی و بولان نا سفرشی کرنو مال بو تارشو ان زوبر، بیمار یک اوتا درمان دا کل ننا براہوئی شفافت نا جزو پانگرہ براہوئی افسانہ نگار بھلو کو شست کس کرینے تینا ڈیہہ و ڈغار قوم سردار ملک، ٹکری، اوتا فیصلہ تا تذکرہ ۽ کرینے اگن مکمل افسانہ غا تا حوالہ غاتے مج کین تو کتاباته ڈھیرس حوالہ غا ک مریرہ ہر اڑے شفافت نا عکاسی مسو نے او ناشناد ۽ اموکتاب و مصنف مطلوبہ افسانہ نا عنوان (سرحال) توں پیش کینہ تا کہ واضح مرے ہر افسانہ نگار شفافت نا ہر اپہلو ۽ بیان کرینے۔

### افسانہ، دُری

”برام نا اراسال پدنیکا فوت کرے او نا مرک آن پیکنیم تو پداونا ارائی مارس مس میراث خواجه غاثہ مون تنه او کہ سعی مسور بیکا نا ارائی مارس و دی مسو نے، انتئے کہ او دا مال ڦی و گنجل ۽ ھم تینکن خواہ سر ۾ و لے داسے او ڈینگنورہ انتئے کہ مخلوق او تے پٹ و ملامت کر کیہے بیکا نا وارس داسے او نا مارے اینو داما را گہ چھنکے مگہ بھلسن مریک وارث خواجه غا ک وختس ہرار کہ بیکا نا مال و ڦی دو ٻتو او نا مسٹر ھ ۽ تینا مار سے برام تسو“۔ (بنگری، 1984، پنہ 45)

کل بنگلوری نا دا افسانہ ٿی ننا براہوئی مخلوق نا ہے روایت نظر بریک خواجه ہراتم کھسلکہ تو یکدم او ڈکن صد آوارث آک جو ڈسور ہرا وخت اسکان خواجه غربی نا سخن ٿی ڦت مسکدے او دے کس دُرست کتو کہ نہ الہ ملنا ہم نہ سیال، دا افسانہ ٿی ننا براہم نزینہ او لا دنامفنگ مال و ڦی ۽ ھنھ خلنگ نا تذکرہ ۽۔

”ندن براہوئی افسانہ غا تیئی جا بجا شفافت نظر بریک ڈنکہ کل بنگلوری نا افسانہ (ما گنج) دڑ داتا گواچی ٿی دے چاشت موسس ما گنج ترکل آتے ارفے تو توت نا سخا ٿی هیزک ۽ پورنگ ۽ شروع کرے بھلو خواری سے آن پدھیریک تی کرئے۔“

اند افسانهٗ مچہ موئی ولد اثافت ناندارہ دھن کرینے۔

”ماھ گنج زوسیل نا پڑ آن گڑاس لذروفا اُراغا یس کٹه گاتے تجا (تافوئے) بیٹ کرے، بشینک ۽  
ہیس ٿستان چانه جوڑ کرے“— (بنگلوری، 1984، 93)

اگه دالوزاٿه تصویر ۽ جوڑ کنگئے تو مکمل نابراہوئی ثقافت ۽ گل بنگلوری توں افسانه نا اسہ مکمل ۽ آرٹس اے  
مہالو پاریٹ افسانه زگاری سخنواریم سے اتنے که لوڑاٿه آرٹس ۽۔

گل بنگلوری تینا قاری ۽ انڊوننداره شان ایتک که او ناختنا مون براہوئی ثقافت تالان مریک قاری چشم  
تصور ڻی بس سیل کے۔

اگه ن مچہ تینا براہوئی زبان نا افسانه زگارنا (عنوان) سرحال آتے اُرلن یا اوتا منظر زگاری ۽ تو نئے مکمل  
ثقافت نظر بریک دا پانگ کینه که ننا افسانه زگاری ٿی ننا تہذیب ٻچو دھنو گڑاس بچتنے که او نا تذکرہ نا  
براہوئی افسانه غائبی متنے۔

### افسانه، جولا

دنکه گل بنگلوری درڈاتا گواچی نا افسانه جولا ۽ اُرلن تو اوئی ثقافت پوره نظر بریک۔ دنکه پہلوالی  
آزندآ هڙنا باسونادے تیط خواه وکلی ناتخ انگادیرک مئنه نا پدین آسینا دا کان بیدس، لنگار، چپ، لشی، گنج  
، بزغولائی گر، گر ۽ بزگل، زه، پچی گل، لاب ۽ گوبٹ، شوان۔ ہر افک نازند تون گندوک ۽ دا کان  
بیدس گل بنگلوری اندا افسانهٗ چنانالوی اس ھم نوشتہ کرینے۔

نے بھلن خدا کے

ناعمر و دے

زغم خلنگ نادھوکو

دشمن نا تر خ، لوئی نے پاراٹ، خدا غاسپاراٹ

میں مہہ نا

نصیب سوب مرے نا

نیورنا تا گو بر

لو لی کیو چنائے تینا یئنے نا، لو لی نا پاراٹ، خدا غاسپاراٹ

آہر نام تیان

والا را دم تیان

کشوس لمہ گوری

دا بہتا تا دا چم تیان، لو لی نے پاراٹ، خدا غاسپاراٹ

ہر کند شلیس نی

چار کند دسیس نی

کڑب شالہ دشمن

نیاشی رو تس نی، لو لی نے پاراٹ، خدا غاسپاراٹ (بنگری، 1984، 75)

دا لو لی هم نا ثقافت نا سہ بیخ اس ارے۔ دا لو لی لمہ تینا چنائے زغم خلنگ ھلی دود بیفنگ، دشمن ۽ بے

سو بکنگ تینیت سوب اندا خواجہ منگ نادعا کیک ۽ تینا چناء ریز ق اندا خواجہ منگ نا ھم پند ۽ نصیحت  
کیک۔

کنا خیال دا کل نا ثقافت نا گروشک آکو۔ ای دا پانگ کیوہ کہ نا افسانوی ادب اٹ نا مکمل ثقافت

سو گوہ ۽۔ افسانہ غایی گرن ثقافت نا پٹ ۽ پول ۽ کین تو نا افسانہ غاتا سر حالاک دا حوالہ ۽ ایتہ کہ

افسانوی ادب اٹ مکمل ثقافت نا تصویر ۽۔

ڈنکہ دا سر حالاکو

تافو، بابو، دڑ دا تا گواچی، ڈکال، توبے ناخون، پڑی، چیدہ، بلسم، چراغاک لگور، دُری،

غريب نازند، خلق نا میر، ڈپر غنگ، لب، خون بہا، سری، غربت نا مرض، دستار، لغور، خواری

پوک، شنره، بروے داکل سر حالاک ننا افسانه ۽.

گل بنگزرنی نا کتاب دڑدا تا گواچی نا افسانه زراب نانداره کشی هراڑان ننا ثقافت نادرشانی پاش ۽ اگر نن لوز زراب نا منظر کشی ۽ کین هرا تم کس لوز زراب ۽ بنگ ياد الفظ ۽ خوانا تو هموم انسان نا ذهن اڻي بلو خرا سينا منظر ودي مر يك دنكه پاڻ تابلو ڏهيراسىڻي خارنا لگنگ نا منظر مول ۽ ڏھونگاري يا نا گمان هر اسيڻي خارنا لگنگ مخلوق نا دا پارا پار آن جُي دنكه همو بندغ دا منظر ۽ تيناخن تييٺ خنگڻي

- ٤ -

دا افسانه ڻي گل بنگزرنی اسه شكارى سينا افسانه ۽ نوشت کريي ۽ اگر افسانه نا منظر کشی ۽ کين تو دا افسانه نازى آپروكتاب اس نوشتمنگ کيڪ اند اخاطران نن دا افسانه نا گڑا س پير اگراف نا منظر کشی ۽ کين هرا فتا وڌ ۽ ڏول دارِ داٿ ارے۔

تو فک بجل ڻي شاغوک، کلي چڪل نادير آن پر، شكارى نا چلتئن نا پاره غاشكارکن رائى منگ، شكارى ۽ لمه ايرڙه نا رخت لگنگ، بلني ناسواري، کسر ڻي ڪلوك ۽ سيموتا تو ار۔ هتم نادے تا تهونا پدين آچرڪ۔ مشتا بڻ آتازى آگواڙ خ آتا گند کمبا تصاف انگاديڪ دافت خوانگ، بمنگ آن اند محوسون مر يك کس تييٺ دافت ک تيناخن تييٺ خنگ اڻي ۽۔

دنكه دا افسانه ڻي نوشته ۽ که تو فک شكارى نا بغل ڻي شاغوک لوز ۽ تو فک ۽ خوانگ آن انسان نه ذهن اڻي اسه تو فک اسينا درو شم اس ودي مر يك انسان نا ذهن اڻي ڏھاڻوري تو فک اس مرے يا اينو ڳنه نا پو سکنو روسي آشاره گن يا ڪلا شنکوف او شكارى نا جندنا هم درو شم آدنکه شكارى نا بلوج آدستار کا ٹم آپير ڻوچ تفوك قدرتى انسان نا قد ٻالا دنا هم اسه درو شم اس جو ڙ مر يك۔ دا كان بيدس هبيت ٿئي نا مر يك يا ڪلى نا مر يك گرنا پهلواني زندانا درو شم تييٺ ظاھر ڪيڪ يعني بندغ اندن محوس ڪيڪ که مشتا دامان اٺ گدان نا زيبائي ٿئي ۽ بنگ کن چارنا لگنگ کن پاڻ ۽ سا هدار آ تا لڻا ته مج ڪنگ پدا ٿئي ۽ چاراڻي ڪڻ لگنگ ٿئي تيار منگ گدان نا سڃائي ڪلي پر ڪوپه غا تنجوک کس تنجنگا دير تيان سير دير منگ اڻي ۽ اندن

لگ کہ کس اندا منظر اُلی او رشتی عکلی نایخنگا دیر تیان بینکو فی ع ملاسی ع مرکنگ ع مون مُستی مشتازی آ گواڑخ آتا گندع هتم ناذ کرم ریک تو اندا لگ کہ انسان هموم دشت اٹ پھلاتا قطاراتے هتم نا پدین آ تہو پھل آتا گندے چار مہ کنڈ تالان آ تینا خنتیٹ خنک پھل ع هتم ناذ کرم آ توں او رهتم ناز بیا غام سوم جمری ع پر شترہ غاک بی بی نا گندار ناز بیا وختس دزو لوڑ خس، غورہ گروک گیڑتا نوان بٹ گرتا قطار زنه نا ژمب ژمبہ شوان نا بانسری نا تو ار اسٹ پولنگ اُلی ع ہر کنڈ ان وڑوڑانا پھلاتار گی آ نظارہ ہر پارہ غا خرسی چک آتا چڑ چڑ گدان نا گودی نا سخنل ٹسگ ایزک ترکڑ آ تیار بجوك کس اندا پا ہک کہ سمار بغ خاُسُن تے کشن کنٹٹی اے خسی، خریش، شیلانچ نامزہ ع لکٹی اٹ وختس شکاری کسرٹی شیر خلیک خوشی آن او دے اچ سماع تمپک کہ امر چلتا آ سر مریک اندا لگ کہ شکاری تینا خلقی آ شہر آتے سوزاٹ پانگ اُلی اے تینا غازی تے بے سمدی اٹ سفر کیک۔

**شکاری نا چلتا نامش اے سر خنگ او میل تے رنداٹ اِنگ:**

وختس شکاری چلتا آ سر مریک تو چلتا ناز بیا غابا لا دتلا راتا زی آ گڈ آتا میل نا قطار آ ک اندا لگ کہ کس دا منظری تینیٹ او راء او خنگی ع کہ شکاری جاگس تیز گام کنٹٹی ع جاگس کاٹم ع برزا کشک جا گہ کس زان کُٹ ع گوکھ کنکے میل تا ترہ کنگ چلتا جل تیٹی اندر منگ شکاری او فارندات رُم کنگے۔ جس درخت اسینا خیر آن جرس بلوخل اسیان کو گڑو کرسہ ولیوکنسه تینے شکار اسکان سر کنگ کرن نت دخلے اندا لگ کہ کس تینا خن تیٹ دا کل منظر اے خنگے۔ او میل نہ ترہ کنگ تینے شکاری آن بچنگ کن زنگ ناچس اے لکٹی اے۔

مون مُستی شکاری نادر بگ تلا را لی اخته منگ گور تیچ نایخنگا تہوکی نادیرتا خلاس منگ۔ دافتہ خوانگ آن ہم اندا ع منظر اس ودی مریک کہ خوانو کا تینیٹ خنگی ع کہ شکاری تلا رنا تلشپ انگا خل تیٹی اخته اے موت اے تینا خن تیٹی خنگی ع دا نگ دھو بک اینگ دھو بک وس کیک ولے بے سوب نظر بریک شام انا پاس گور تیچ نایخنگا تہو شام مج تیچ بفک تے خلیں آن است انا ترپ ترپ ع گلم اس

دیراکن سلنگ اُلی عدا نگ اینگ چک خلیک نواکس برے او دے موت آن بچے ڳلگم اس دیرانا هم  
ایتے تاشام چھ طوبے ناجبراک چلتا نازیا غابا لادا توں اخس مهراٹ خمب النگ اُلی ڪس پائے ہمو  
تم ای ہم چلتا نازی آ تو لوک شکاری نابے وسی ٻوطوبے ٻجبرا آتا چلتا تو گوازی عتینا خن تیت خنگ  
اُلی اُٹ۔

### شکاری ناصیبت آن خلاصی

نن درست نابے وسی لانگری ملاسی گور بچ نامنځنگا تهون درست لرزنگ ہرا تم دے ٹک ایتک تو  
شکاری نامیت آک واپس زندہ مریره خنگنئی ۽ کمیل تا گردا اس مون مُستی خواہنگ ۽ شکاری اسدم  
درج ایتک تلا را ڀار مریک تو فک نا ٹکا توں اس میل اس سمتا گواچی مریک۔

میل نا شکار ہم اسہ پین گچینو منظر اس ود کیک سل جون کنگ سوتے چادرنا پلوٹی ټفنگ کو پہ غات ځنگ او  
شیر خلسا و اپس را، ہی منگ تو فک کو پہ غالبی آسوار منگ ہرا کن بنگ ناجتا چس اس مریک۔

ہر اُلی شام چھ لمحہ ججا نابے ٿنجی ناذ کر مریک تو قدرتی لمحہ ججا کن اسہ مہرا اس ودی مریک لمحہ ججا نان  
درست مارنا کسر تیا انگ نن درست نابے ٿئی واردم گدان آن پیش انگ دوک بُرزا خنک آسمان آ  
خلوک تینا پینا کن دعا کنگ که خدا کنا چنا دیچا نت حال اُلی مروئے ای ہر اُلی ولے او جنگل اُلی دیچا  
انت حال اُلی علمہ ججا ناواردم ہمسایہ تاہرا تے آنگ او فنان خواست کنگ که کنا چنا نارنداث امبو دھن  
مف او دے مصیبت اس ویل اس اک کہ داسکان خنگنپک۔

شکاری نا واپس بنگ آن لمحہ ججا ۽ ایڑھ والیوکل ہرا او الاتا اسہ جتا ۽ خوشی اس ودی مریک لمحہ ججا واردم  
چنا نا دا پار ای پار آن ہر سنگ او ناخن تیٹی مہراٹ ہرنگ ناجتا ۽ کیفیت اس مریک شکاری ہرا تم نن  
درست ناقصہ ۽ کیک ایڑھ ۽ زائیفہ آن سوچ کیک اگر نم خاچ ڌرے استوجبراک اٹ وارکشا کر توفیر  
ولے لمحہ ججا نان درست نا کسے ۽ پارے کہ استوجبراک داخوا رکشا کرا تو فیر۔

برا ہوئی افسانہ تیٹی اینونا راج انا ڈکھو میل، تین پہ تین نا کمک نہ کنگ، اور ارج نابے حسی، بے پرواہی

مخلوق نا ذی آسہ بھیم اس تو لوک اے مخلوق نا بادوئی سلیسو نے مخلوق گنگ آتا مشل اٹ زنداءے گدر یعنکو۔ او ہر اسٹ ہند اپہہ مریک کہ ہر کس نا ڈکھویل اوغم اونا اے کنا انت اس ای ظالم جابر اسے ناسنگت اٹ کنے اچ مفک تو اونا دے پاش اف کہ اوڑا دادے امر ہرا وخت برے۔ انتے کہ جنگل اٹی خا خر لگک تو اوبارن پالن اے اُپک۔ برا ہوئی افسانہ نگارا ک کوشش کر یعنو کہ اسٹی، مہر ماہت تینا زندع بود، بیش تول نا ڈر ڈول ۽ اسہ حدا سکان باز جوان درشان کر یعنو۔ وہ برا ہوئی افسانہ نگاری مون مُستی تینا مزل کن راہی رو ان مردو۔

کھٹیا

گل ہنگلری تینا افسانہ تیٹی نا پہوالي زندانا درشانی تون او را او را زندنا ہر پہلو تو ن گندوک آ بشخاتے بھاڑ جوانی اٹ نو شتہ کر یعنے۔ نادا افسانہ تیٹی گدان، موسم، ہتم، پھل، درخت، مالداری، کشت و کشار تون او را نا مخلوق ناخواری کشی، حوصلہ، ہمت نا ہر اوڑ ک نو شتہ مسو نے او تیان ننا افسانہ نگار نالا ٹھی تینا مٹ تیپٹ اے۔

دا کل افسانہ غا تیٹی نا پہوالي آ زندنا بھاڑ زیبائی اٹ درشانی مسو نے، دہنکہ گدان، کونٹ، ہیزک، ترکل، خواہ و شفی، بروک ہرا کہ نا برا ہوئی مخلوق نا بود باش پہچان اے دا کان بیدس مالداری، کھڑ، خاٹن، دغر، میل تا بیان اے اوڑ تون او را او را نا پہوالي آ مخلوق نا نیاڑی مرے یا نزینہ او نا خواری پوریانا نو شتہ کننگا نے۔ تج، گور تج، بلسم، پھر، جمر، مَش، دریا، پٹ و میدان، دڑو غم، ویل و ڈکھ آتا ہندن او حقیقی درشانی کس کننگا نے ہر افتانا غریب پہوالي آ مخلوق داسکان گواچی اے۔ و لے تینا ہمت و حوصلہ نا وج غان ایلو مخلوق تون ہم گام ارے۔ چو وخت اسٹی ایلو فیتان پڑنگلک۔ دا کان بیدس برا ہوئی افسانہ تیٹی گل ہنگلری نا برا ہوئی افسانہ غا تیٹی اینونا راج نا ڈکھویل تین پتین نا مک نہ کنگ اور راج نا بے حسی، بے پرواٹی نا ذی آسہ بھیم اس تو لوک اے مخلوق نا باء دوئی سلیسو نے مخلوق گنگ آتا مشل اٹ زنداءے گدر یعنگے۔ او ہر اسٹ ہند اپہہ مریک کہ ہر کس نا ڈکھویل اوغم اونا اے کنا

انت اس ای ظالم جابر اسے ناسنگت اُٹ کئے اچ مفک تو اونا دے ہم پاش اف کر اوڑا دادے امر ہراوخت برے۔ انتئے کہ جنگل اُٹی خا خر لگک تو او بارن پالن اے اُپک۔ گل بنگلزئی تینا افسانہ غائیٹی کوشت کرینے کے اسٹی مہر مابت تینا زندغ بود، بش و تول نا وڑ وڈول اسہ حدا سکان باز جوان درشان کرینو۔ اندن برا ہوئی افسانہ نگاری مون مستی تینا مزل کن را، ہی رو ان مردو۔

## کتاب آک

بنگلزئی، گل، (1984) دڑ داتا گواپی،، قلات پبلشرز رسم جی لین جناح روڈ کوئٹہ  
برا ہوئی، عبدالجمن، (2014)، برا ہوئی زبان و ادب کی مختصر تاریخ، بار دوم، برا ہوئی اکیڈمی رجسٹرڈ پاکستان  
مراد،فضل، (2011)، ندارہ،، زید اے پرنٹر لاهور